Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30747562

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie die Trittleiter auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, um ein Umkippen oder Verrutschen während der Benutzung zu vermeiden.	Place the stepladder on a stable and level surface to avoid tipping over or slipping during use.	Placez l'escabeau sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de glisser pendant l'utilisation.	Posizionare la scaletta su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli durante l'uso.	Plaats de ladder op een stabiele en vlakke ondergrond om te voorkomen dat hij omvalt of wegglijdt tijdens gebruik.	Coloque la escalera de mano sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o resbale durante el uso.	Umístěte žebřík na stabilní a rovný povrch, aby se během používání nepřevrátil nebo neuklouzl.	Postavite ljestve na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje tijekom upotrebe.	Stopničasto lestev postavite na stabilno in ravno površino, da se med uporabo ne prevrne ali zdrsne.	Helyezze a létrát stabil és sík felületre, nehogy használat közben felboruljon vagy elcsússzon.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Trittleiter, um Schäden oder Unfälle durch Überlastung zu vermeiden.	Observe the maximum load limit of the stepladder to avoid damage or accidents caused by overloading.	Veuillez noter la limite de charge maximale de l'escabeau pour éviter les dommages ou les accidents dus à une surcharge.	Si prega di notare il limite di carico massimo della scala a pioli per evitare danni o incidenti dovuti al sovraccarico.	Let op de maximale belastingslimiet van de ladder om schade of ongelukken door overbelasting te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima de la escalera de mano para evitar daños o accidentes debido a la sobrecarga.	Vezměte prosím na vědomí limit maximálního zatížení žebříku, aby se zabránilo poškození nebo nehodám v důsledku přetížení.	Obratite pažnju na ograničenje najvećeg opterećenja ljestvi kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode uslijed preopterećenja.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev lestve, da se izognete poškodbam ali nesrečam zaradi preobremenitve.	Kérjük, vegye figyelembe a létra maximális terhelhetőségét, hogy elkerülje a túlterhelésből eredő sérüléseket vagy baleseteket.
Verwenden Sie die Trittleiter nicht über ihre angegebene Höhe hinaus, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid falls or accidents, do not use the stepladder beyond its specified height.	Pour éviter les chutes ou les accidents, n'utilisez pas l'escabeau au-delà de sa hauteur spécifiée.	Per evitare cadute o incidenti, non utilizzare la scaletta oltre l'altezza specificata.	Om vallen of ongelukken te voorkomen, mag u de ladder niet verder dan de aangegeven hoogte gebruiken.	Para evitar caídas o accidentes, no utilice la escalera de mano más allá de su altura especificada.	Abyste předešli pádům nebo nehodám, nepoužívejte žebřík nad jeho specifikovanou výšku.	Kako biste izbjegli padove ili nezgode, nemojte koristiti ljestve iznad navedene visine.	Da bi se izognili padcem ali nesrečam, stopničaste lestve ne uporabljajte nad njeno določeno višino.	Az esések vagy balesetek elkerülése érdekében ne használja a létrát a megadott magasságon túl.
Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Stabilität, Funktionsfähigkeit und den Zustand der Trittleiter sowie der Sicherheitseinrichtungen wie Sperren oder Sicherheitsbügel.	Before each use, check the stability, functionality and condition of the stepladder as well as the safety devices such as locks or safety bars.	Avant chaque utilisation, vérifiez la stabilité, la fonctionnalité et l'état de l'escabeau ainsi que les dispositifs de sécurité tels que les verrous ou les barres de sécurité.	Prima di ogni utilizzo verificare la stabilità, la funzionalità e lo stato della scala nonché i dispositivi di sicurezza come serrature o barre di sicurezza.	Controleer vóór elk gebruik de stabiliteit, functionaliteit en staat van de trap, evenals de veiligheidsvoorzieningen zoals sloten of veiligheidsbeugels.	Antes de cada uso, compruebe la estabilidad, funcionalidad y estado de la escalera de tijera, así como de los dispositivos de seguridad como cerraduras o barras de seguridad.	Před každým použitím zkontrolujte stabilitu, funkčnost a stav žebříku a také bezpečnostní zařízení, jako jsou zámky nebo bezpečnostní tyče.	Prije svake uporabe provjerite stabilnost, funkcionalnost i stanje ljestava kao i sigurnosne naprave poput brava ili sigurnosnih šipki.	Pred vsako uporabo preverite stabilnost, funkcionalnost in stanje lestve ter varnostne naprave, kot so ključavnice ali varnostne palice.	Minden használat előtt ellenőrizze a létra stabilitását, működőképességét és állapotát, valamint a biztonsági berendezéseket, például zárakat vagy biztonsági rudakat.
Stellen Sie sicher, dass der Bereich um die Trittleiter frei von Hindernissen oder Stolperfallen ist, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure the area around the stepladder is free of obstructions or tripping hazards to avoid accidents.	Assurez-vous que la zone autour de l'escabeau est exempte d'obstacles ou de risques de trébuchement pour éviter les accidents.	Assicurarsi che l'area attorno alla scala sia priva di ostacoli o rischi di inciampo per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat het gebied rond de trap vrij is van obstakels of struikelgevaar om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que el área alrededor de la escalera de mano esté libre de obstáculos o peligros de tropiezo para evitar accidentes.	Ujistěte se, že v oblasti kolem žebříku nejsou žádné překážky nebo nebezpečí zakopnutí, abyste předešli nehodám.	Uvjerite se da područje oko ljestava nema prepreka ili opasnosti od spoticanja kako biste izbjegli nezgode.	Prepričajte se, da okoli stopničaste lestve ni ovir ali nevarnosti spotikanja, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a létra körül ne legyenek akadályok vagy botlásveszély.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG
Am Kreuzweg 3, 36304 Alsfeld
info@krause-systems.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30747562

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.